**Экономический
и Социальный Совет**Distr.: Limited
23 April 2009Russian
Original: English**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию****Восемнадцатая сессия**

Вена, 16-24 апреля 2009 года

Пункт 6 повестки дня

**Использование и применение стандартов и норм Организации
Объединенных Наций в области предупреждения преступности
и уголовного правосудия****Аргентина: пересмотренный проект резолюции**

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

**Совершенствование процедур сбора, представления
и анализа данных в целях углубленного изучения
тенденций в конкретных областях преступности**

Экономический и Социальный Совет,

будучи убежден в важности соответствующих показателей и инструментов Организации Объединенных Наций для сбора и анализа точных, надежных и сопоставимых данных по всем соответствующим аспектам проблем, связанных с конкретными видами преступности,

признавая настоятельную необходимость улучшать качество, охват и полноту данных, касающихся международных тенденций и конкретных проблем в области преступности, для целей выработки основывающихся на фактах программ в области предупреждения преступности и функционирования систем уголовного правосудия,

напоминая, что в своей резолюции 1992/22 от 30 июля 1992 года он подтвердил просьбу Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю принять необходимые меры к тому, чтобы Программа Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия могла продолжать осуществлять и совершенствовать обзоры тенденций в области преступности и деятельности систем уголовного правосудия, периодически

проводимые в качестве одного из средств получения постоянно обновляемой информации по странам и составления картины о характере и динамике преступности в мире,

принимая во внимание Бангкокскую декларацию о взаимодействии и ответных мерах: стратегические союзы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия¹, в которой государства-члены заявили о своем стремлении совершенствовать противодействие преступности и терроризму на национальном и международном уровнях путем сбора информации о преступности и обмена ею и приветствовали работу, проделанную Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и институтами сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия по вопросу о тенденциях в сфере преступности и правосудия,

принимая также во внимание рекомендации и выводы группы экспертов по статистическим данным по преступности, созданной в соответствии с резолюциями Экономического и Социального Совета 1996/11 от 23 июля 1996 года, 1997/27 от 21 июля 1997 года и 2005/23 от 22 июля 2005 года,

отмечая системы сбора данных и информации в области уголовного правосудия, уже созданные на региональном и международном уровнях, в том числе наблюдательные центры по правонарушениям, и будучи убеждена в важности избегать дублирования усилий,

подчеркивая важность совершенствования инструментария сбора данных для обеспечения простого и более эффективного процесса, что побуждало бы и стимулировало бы все большее число государств-членов своевременно представлять требуемую информацию и обеспечивало бы более репрезентативную оценку на международном уровне всех соответствующих аспектов проблем, связанных с конкретными видами преступности,

признавая важность формирования у государств-членов потенциала в области сбора и представления такой информации,

признавая также важность работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в связи с регулярным сбором информации в рамках проводимых Организацией Объединенных Наций обзоров тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия в соответствии с резолюцией 3021 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1972 года о предупреждении преступности и борьбе с ней и резолюцией Экономического и Социального Совета 1984/48 от 25 мая 1984 года о предупреждения преступности и уголовном правосудии в контексте развития,

1. *предлагает* государствам-членам активизировать свои усилия по обзору и совершенствованию инструментария сбора данных с целью получения объективной, научно обоснованной, сбалансированной и прозрачной оценки появляющихся тенденций в конкретных областях преступности,

2. *предлагает также* государствам-членам обмениваться информацией о достигнутом прогрессе и возникающих трудностях в деле развития

¹ Резолюция 60/177 Генеральной Ассамблеи, приложение.

межгосударственного обмена информацией, связанной с преступностью и функционированием систем уголовного правосудия;

3. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности учредить межправительственную рабочую группу экспертов открытого состава, заседания которой будут созываться по крайней мере один раз в период между сессиями Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, с целью подготовки рекомендаций относительно совершенствования инструментария для сбора соответствующих данных о преступности, в частности в рамках проводимых Организацией Объединенных Наций обзоров тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия, а также относительно процедур сбора, составления, анализа и представления информации в поддержку работы, которую ведет Управление в этой области, предлагает государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы для этих целей в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций и отмечает, что эта рабочая группа должна основывать свою деятельность, в том числе на следующих общих соображениях:

a) необходимость упрощения и совершенствования системы отчетности в рамках проводимых Организацией Объединенных Наций обзоров тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия в целях содействия увеличению числа государств, представляющих, на скоординированной и комплексной основе, информацию о своих усилиях, достижениях и трудностях в конкретных областях преступности, а также о характере и масштабах вызовов, создаваемых транснациональной преступностью;

b) необходимость в максимально возможной степени избегать дублирования усилий за счет учета уже существующих процедур отчетности, в том числе применяемых соответствующими региональными и международными органами;

c) необходимость получения точных, надежных и международно сопоставимых данных обо всех соответствующих аспектах проблем, связанных с конкретными видами преступности, с учетом ценности – в тех случаях, когда это возможно – сопоставления таких данных с ранее собранными данными, в том числе из обзоров по вопросам виктимизации;

d) возможность использования для целей проводимых Организацией Объединенных Наций обзоров тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия более сжатого ежегодного вопросника, содержащего ключевой набор вопросов;

e) возможность включения в такой ключевой обзор тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия тематических модулей, отражающих тему или темы тематических обсуждений, проводимых Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

f) важность извлечения уроков из опыта, накопленного Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в рамках использования механизмов сбора данных, созданных для Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной

преступности и протоколов к ней² и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции³, в том числе, если возможно, в связи с использованием современных технологий;

4. *предлагает* соответствующим международным и региональным организациям представлять, по просьбе, Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности информацию об их опыте по сбору касающихся преступности данных;

5. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее девятнадцатой сессии доклад о деятельности вышеупомянутой рабочей группы экспертов;

6. *просит* Генерального секретаря, в координации со Статистической комиссией, представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцатой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

² United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

³ *Ibid.*, vol. 2349, No. 42146.